

PHILIPS

ENGLISH

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at

www.philips.com/welcome.

This new hairdryer has been specially designed to offer you comfortable and reliable drying at home or while travelling. It has a compact and lightweight design, making it easy to use. Its strong airflow dries your hair quickly, giving it the lustre, body and richness you love.

■General description (Fig. 1)

- A Concentrator
- **B** Air grille
- Slide switch with 2 heat/speed settings and off position
- Foldable handle
- Hanging loop

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Keep the appliance away from water. Do not use it near or over water contained in baths, washbasins, sinks etc. When you use the appliance in a bathroom, unplug it after use. The proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
- Do not insert metal objects into the air grilles to avoid electric shock.

Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Check the condition of the mains cord regularly. Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself is damaged.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Caution

- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- Never block the air grilles.
- If the appliance overheats, it switches off automatically. Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes. Before you switch the appliance back on, check the grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc.
- Always switch off the appliance before you put it down, even if it is only for a moment.
- Do not use the appliance on artificial hair.
- Do not use the appliance for any other purposes than intended.
- Always unplug the appliance after use.
- Do not wind the mains cord round the appliance.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Using the appliance

1 Put the plug in the wall socket.

- 2 Select the desired setting to switch on the appliance: (Fig. 2)
- II: Strong airflow for fast drying.
- I: Gentle airflow especially intended for styling
- O: Off,
- 3 To dry your hair, make brushing movements with the hairdryer at a small distance from the hair.

Styling

The concentrator enables you to direct the airflow at the brush or comb with which you are styling your hair.

- 1 To connect the concentrator, simply snap it onto the appliance.
- 2 To disconnect the concentrator, pull it off the appliance (Fig. 3).

■Cleaning

Never rinse the appliance with water.

- 1 Unplug the appliance.
- 2 Clean the appliance with a dry cloth.
- Remove the attachment from the appliance before you clean the attachment.
- Clean the attachment with a moist cloth or rinse it under the tap.

Make sure the attachment is dry before you use or store it.

Storage

Never put the appliance down on one of its air grilles. Always put it on one of its sides.

Do not wind the mains cord round the appliance.

- 1 Unplug the appliance.
- 2 Put the appliance in a safe place and let it cool down.
- 3 Store the appliance in a safe and dry place.

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 4).

■Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

■Troubleshooting

If problems arise with your hairdryer and you cannot solve them with the information below, please contact the nearest Philips service centre or the Philips Customer Care Centre in your country.

Problem	Cause	Solution
The appliance does not work at all.	Perhaps the socket to which the appliance has been connected is not live.	Make sure the socket is live.
	The appliance may have overheated and switched itself off.	Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes. Before you switch on the appliance again, check the grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc.
	The appliance may not be suitable for the voltage to which it has been connected.	Make sure that the voltage indicated on the type plate of the appliance corresponds to the local mains voltage.

Problem Cause Solution The mains If the mains cord is cord of the damaged, you must appliance may have it replaced by be damaged. Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard

422200269441 2/4

繁體中文

■簡介■

恭喜您購買本產品並歡迎加入飛利浦!請於 www. philips.com/welcome 註冊您的產品,來善用飛利浦提供的支援。

此新型吹風機的設計,讓您無論在家或旅行時,都 能舒適可靠的吹乾秀髮。輕巧的設計,使用更方 便。強力的氣流可以快速吹乾您的頭髮,為您創造 出您所喜愛的柔亮、豐盈髮型。

一般説明 (圖 1)■

- A 集中出風口
- B 入風安全防護網
- C 滑動式開關具有 2 段溫度/風速設定以及 OFF
- (關閉) 設定 D 折疊式把手
- E 吊環

■■重要事項■

在使用本產品前,請先仔細閱讀本使用手冊,並保 留説明以供日後參考。

危險

- 使用本產品時,請遠離水!切勿靠近或放在已盛水的浴缸、洗手台及水槽等容器上面。在浴室使用本產品後,請將插頭拔掉。因為即使產品電源關閉,產品仍然靠近水,還是容易產生危險。
- 請勿將金屬物品插入風口,以避免電擊。

警示

- 在您連接電源之前,請檢查本地的電源電壓是否 與產品所標示的電源電壓相符。
- 請定期檢查電線的狀況。如果插頭、電線、或者 產品本身發生損壞時,請勿使用本產品。
- 如果電線損壞,必須交由飛利浦、飛利浦授權 之服務中心,或是具備相同資格的技師更換, 以免發生危險。
- 本產品不適合供下列人士(包括小孩)使用:身體官能或心智能力退化者,或是經驗與使用知識缺乏者。他們需要有負責其安全的人員在旁監督,或指示產品的使用方法,方可使用。
- 請勿讓孩童將本產品當成玩具。

警告

- 為了加強安全,建議在通向浴室的電流迴路上安裝 30 毫安培以下的漏電斷路器 (RCD)。請洽詢合格的水電工。
- 不可阻塞風口。
- 本產品過熱時會自動斷電。請先拔除插頭並讓它 冷卻數分鐘。檢查出風柵口是否被絨毛、頭髮阻 塞,然後再開啟產品電源。
- 產品暫時擱置時,請務必先關閉電源,以確保 安全。
- 請勿在假髮上使用本產品。
- 請勿將本產品用於吹乾頭髮之外的用途。
- 用完本產品後,請務必將插頭拔掉。
- 請勿將電線纏繞在本產品上。
- 請勿使用其他製造商的任何配件或零件,或非飛 利浦建議之配件或零件。如果您使用此類配件或 零件,保固即會失效。

電磁場 (EMF)

本飛利浦產品符合電磁場 (electromagnetic fields, EMF) 所有相關標準。若正確處理及依照本使用手冊之説明進行操作,根據現有之科學文獻來看,使用本產品並無安全顧慮。

■■使用此電器■

- 1 將插頭插入插座。
- 2 選擇所要的設定,即可啟動本產品。(圖 2)
- II:強力氣流可快速吹乾秀髮。
- I: 造型專用低風速氣流
- O: 關閉電源。
- 3 在距離頭髮一小段距離的地方,以上下移動的方式操作吹風機來吹乾頭髮。

浩型

風力集中吹嘴能使您在造型頭髮時,將風集中對準您所使用的髮刷或梳子。

- 11 如果要裝上風力集中吹嘴,只要將它卡入本產品即可。
- 2 若要拆下風力集中吹嘴,將它從本產品上拔出即 可。(圖 3)

━書清潔

切勿用水沖洗本產品。

- 1 將本產品的插頭拔掉。
- 2 請使用乾布來清潔吹風機。
- 3 請先將配件自吹風機取下,再清潔配件.
- 4 請使用濕布或在水龍頭下沖洗來清潔配件。 請確定配件完全乾燥,再收納或使用配件。

---||仏徳--

絕對不可將本產品風口朝下放置,務必將其側放。

請勿將電線纏繞在本產品上。

- 1 將本產品的插頭拔掉。
- 2 請將本產品置於安全的地方,讓它完全冷卻
- 3 請將本產品放置在安全、乾燥的地方。

■ 環境保護

- 電器壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丢棄。請將該產品放置於政府指定的回收站,此舉能為環保盡一份心力。(圖 4)

■保固與服務■

若您需要相關資訊或有任何問題,請瀏覽飛利浦網站 www.philips.com,或連絡您當地的飛利浦客戶服務中心(您可以在全球保證書上找到連絡電話)。如果您當地沒有客戶服務中心,請洽詢當地飛利浦經銷商,或與飛利浦小家電服務部門聯繫。

■■故障排除■

若您的吹風機有問題,而您無法用下列的疑難排解 指南解決,請就近連絡飛利浦服務中心或您所在國 家/地區的飛利浦顧客服務中心。

20.5PE B 11/64 11/11/195 D 10/30 1 .O.			
問題	原因	解決方法	
無法啟 動本產 品。	連接的插座 可能沒有 電。	請確認插座有電。	
	本產品可能 過熱導致開 關自行關 閉。	將插頭拔掉,讓它冷卻 幾分鐘。在您再次開啟 產品之前,檢查出風柵 口,確定沒有被毛絮或 毛髮等物品堵住。	
	吹風機連接 的插座電壓 不符。	請確認產品機型標籤上 指示的電壓與您家中的 電壓相符。	
	產品的電源 線可能損 壞。	如果電線損壞,必須交 由飛利浦、飛利浦授權 之服務中心,或是具備 相同資格的技師更換, 以免發生危險。	

简体中文

■产品简介■

感谢您的惠顾, 欢迎光临飞利浦! 为了您能充分享 受飞利浦提供的支持,请注册您的产品,网址为 www.philips.com/welcome.

这款全新的电吹风经过特别设计,无论您在家中还 是旅途中,都能为您提供舒适安全的干发体验。外 型设计小巧且轻盈,使其易于使用。强大的气流可 快速吹干您的头发,同时赋予秀发动人的光泽、蓬 松感和丰盈度。

■一般说明 (图 1)■

集风嘴

В 风口

挂环

F

2 档热力/风速选择和关闭设定的滑动开关 D

可折叠手柄

■注意事项■

使用产品之前, 请仔细阅读本使用说明书, 并妥善 保管以备日后参考。

危险

- 请不要让本产品与水接触。不要在盛水的浴池 洗脸盆或其它容器内或附近使用。如在浴室中使用,应在使用完毕后拔下插头。即使产品开关断 开后,接近水仍存在危险。
- 切勿将金属物体插入风口, 以免触电。

- 在将产品连接电源之前,请先检查产品所标电压 与当地的供电电压是否相符。
- 定期检查电源线的情况。如果插头、电源线或产 品本身已损坏,请勿再使用本产品。
- 如果电源软线损坏,为避免危险,必须由制造厂 或其维修部或类似的专职人员来更换。
- 本产品不打算由肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人(包括儿童)使_ 用,除非有负责他们安全的人对他们使用本产品 进行监督或指导。
- 应照看好儿童,确保他们不会玩耍这些产品。

- 有关其它保护措施,建议在浴室的电路中安装 个漏电保护器(RCD)。RCD必须具有不超过 30mA的额定漏电动作电流。有关建议,请向咨 询安装人员
- 切勿阻塞电吹风风口。
- 如果产品过热,它将自动关闭电源。拔下产品电源并让其冷却几分钟。再次打开产品电源前, 请检查空气入口,确保没有绒毛、头发等杂物 将其堵塞。
- 即使只将产品放下片刻, 也应始终将其电源关 闭.
- 请勿对假发使用本产品。
- 请勿将本产品用于原定用途之外的任何其它用
- 使用后务必拔下产品的插头。
- 切勿将电源线缠绕在产品上。
- 切勿使用其它制造商生产的或未经飞利浦特别推 荐的附件或部件。如果您使用了此类附件或部 件,则本产品的保修将会失效。

电磁场 (EMF)

这款飞利浦产品符合关于电磁场 (EMF) 的所有相关 标准。据目前的科学证明,如果正确使用并按照本 用户手册中的说明进行操作,本产品是安全的。

■使用本产品■

- 1 将插头插入插座。
- 2 选择需要的设置打开产品: (图 2)
- II: 强风用于快速吹干
- 1: 柔和气流,特别适合定形。
- O: 关闭。
- 3 若要吹干头发,可以握住电吹风,在头发附近来 回移动。

美发造型

集风嘴可以将气流集中到您用于塑造发型的发梳

- 1 要连接集风嘴,只需将其扣合到产品上面。
- 2 将集风嘴从产品上拔出即可取下。(图 3)

■清洁■

切勿用水冲洗产品。

- 1 拔掉产品插头。
- 2 必须用干布清洁产品。
- 3 清洁附件之前,需将附件从产品上卸除。
- 4 附件可用湿布清洁或在水龙头下冲洗。 确保附件在使用或存放之前是干燥的。

切勿将风口朝下放置。只能将产品侧放。

切勿将电源线缠绕在产品上。

- 1 拔掉产品插头。
- 2 将产品放在安全的地方,让其冷却。
- 3 将本品存放在安全干燥的地方。

■环保』

弃置产品时,请不要将其与一般生活垃圾堆放在 -起; 应将其交给官方指定的回收中心。这样做 有利于环保。(图 4)

■保修与服务□

如果您需要详细信息或有任何问题, 请浏览飞利浦 网站,地址为 www.philips.com。您也可以与本国的飞利浦顾客服务中心联系(您可以从全球保修卡 中找到电话号码)。如果本国没有飞利浦顾客服务中心,请与当地的飞利浦经销商或与飞利浦家庭小 电器的维修中心联系。

■故障种类和处理方法■

如果电吹风出现问题并且无法用下面的信息解决, 请与附近的飞利浦维修服务中心或贵国的飞利浦顾 客服务中心联系。

问题	原因	解决方法
产品完全 无法工 作。	可能产品插 入的插座没 有通电。	确保插座已通电。
	产品可能过热, 因此自动断电。	拔下产品电源并让其 冷却几分钟。再次打 开产品电源前,请检 查进风口,确保没有 绒毛、头发等杂物将 其堵塞。
	产品连接的 电源电压可 能与产品电 压不符。	确保产品铭牌上标出 的电压与本地电源电 压相符。
	产品的电源 线可能已损 坏。	如果电源软线损坏, 为避免危险,必须由 制造厂或其维修部 或类似的专职人员来

此规格只适用于中国

PHILIPS

产品 型号 飞利浦电吹风 HP4924 220V~ _____ 额定电压 额定频率

50Hz 额定输入功率 1100W 中国 产地 生产日期

请见产品手柄下

DHILIDS Æ

/00

4/4

珠海经济特区飞利浦家庭电器有限公司 中国珠海市三灶镇琴石工业区

邮政编码: 519040 _ 电话: (0756) 7621898

全国顾客服务热线: 4008 800 008

本产品根据国标GB4706.1-1998及GB4706.15-2003. GB4343.1-2003 及GB17625.1-2003 制造

请妥善保管本使用说明书

发行日期:2007/08/09